

**apornorm<sup>®</sup>**  
die marke der apotheke

# Instructions d'utilisation

Bras **BASIS CONTROL**

**Le sphygmomanomètre N° 1**  
Dans les pharmacies allemandes\*



Adapté également pour



**12+**  
enfants

**CLINIQUEMENT +  
VALIDÉ**

**5 ANS DE GARANTIE\*\***

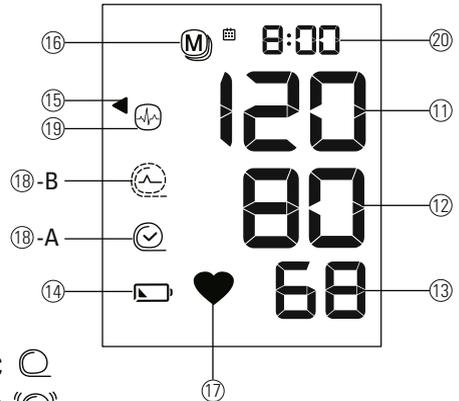
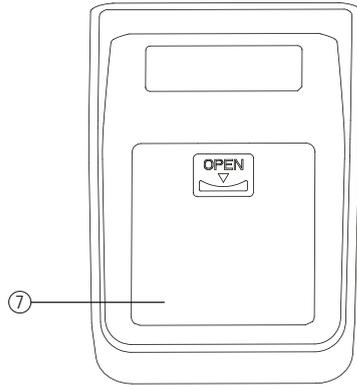
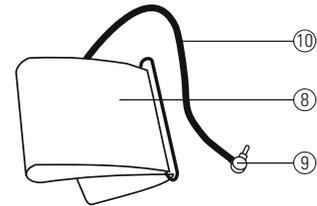
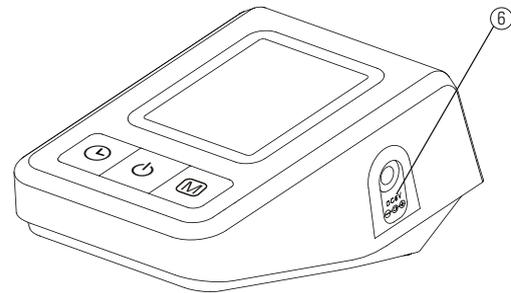
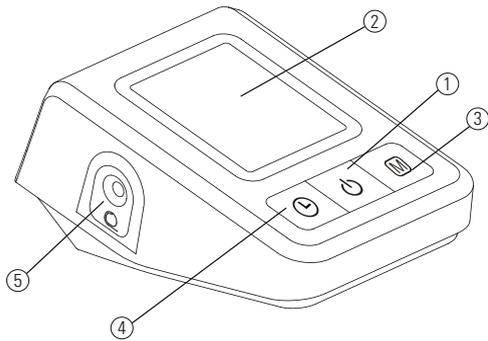


\* Le plus vendu dans les pharmacies allemandes, base de données IMS Health Pharmatrend - Chiffre d'affaires/ventes sphygmomanomètres édition 02/2019

\*\* Garantie fonctionnelle de 2 ans sur le brassard comme pièce d'usure

technology by  
**microlife<sup>®</sup>**

# aponorm® Basis Control



- 18-C 
- 18-D 
- 18-E 

## Interrupteur, boîtier et accessoire

- ① Touche Marche/Arrêt
- ② Affichage
- ③ Touche (affichage mémoire)
- ④ Touche horloge
- ⑤ Raccordement brassard
- ⑥ Raccordement adaptateur secteur
- ⑦ Logement des piles
- ⑧ Brassard
- ⑨ Fiche du brassard
- ⑩ Flexible du brassard

## Affichage

- ⑪ Valeur systolique
- ⑫ Valeur diastolique
- ⑬ Affichage du pouls
- ⑭ Niveau des batteries - affichage d'avertissement
- ⑮ Pression artérielle - affichage de classification
- ⑯ Valeur à mémoriser
- ⑰ Mesure du pouls active
- ⑱ Test du brassard
  - A : Position optimale du brassard
  - B : Affichage d'erreur signal du brassard « **Err 1** »
  - C : Position du brassard non optimale
  - D : Affichage d'erreur mouvement du bras « **Err 2** »
  - E : Affichage d'erreur pression du brassard « **Err 3** »
- ⑲ Affichage arythmie-cardiaque (PAD)
- ⑳ Affichage date et heure



**Attention ! Ces instructions doivent être respectées afin d'éviter tout endommagement de l'appareil et des messages d'erreur.**



Ne pas mouiller.



Étudier le manuel d'utilisation avec précision avant l'utilisation.



Part d'application BF

Cadre d'utilisation :

Ce sphygmomanomètre oscillométrique permet de mesurer d'une manière non invasive la pression artérielle des personnes âgées de 12 ans et plus.

Il est validé cliniquement sur les patients souffrant d'hypertension, d'hypotension, de diabète, les personnes enceintes, les patients souffrant de pré-éclampsie, d'athérosclérose, de néphropathie au stade terminal, d'obésité et chez les personnes âgées.

Cher client,

cet appareil a été développé en collaboration avec des médecins et sa grande précision de mesure a été testée cliniquement.\*

Pour toute question, problème ou si vous avez besoin de pièces de rechange, n'hésitez pas à consulter le site web [www.aponorm.de](http://www.aponorm.de), le service client aponorm® ou votre revendeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil. Sur le site web vous trouverez une multitude d'informations utiles sur votre produit.

Nous vous souhaitons le meilleur pour votre santé  
– Votre équipe aponorm® !

*\* Cet appareil utilise la même technologie de mesure que celle du modèle « BP 3BTO-A » avec la meilleure mention testés selon le protocole de la British High pressure Society (BHS).*

## Sommaire

<b>1. Première mise en service de l'appareil</b> .....6	<b>8 Sécurité, entretien, contrôle de la précision et mise au rebut</b> .....14
· Mise en place des piles.....6	· Sécurité et protection.....14
· Réglage de la date et de l'heure.....6	· Entretien de l'appareil.....15
· Sélection du brassard adéquat.....6	· Nettoyage du brassard.....15
<b>2 Liste de vérification pour réaliser une mesure fiable</b> .....7	· Contrôle de la précision.....15
<b>3 Réaliser une mesure de la tension artérielle</b> .....7	· Mise au rebut.....15
· Pompage manuel.....8	<b>9 Conditions de garantie</b> .....16
· Ne pas enregistrer un résultat de mesure.....9	<b>10 Données techniques</b> .....17
· Comment évaluer ma pression artérielle ?.....9	<b>Carte de garantie</b> .....19
· Affichage arythmie du pouls (PAD).....9	
<b>4 Mémoire des valeurs de mesure</b> .....10	
· Affichage des valeurs enregistrées.....10	
· Suppression de toutes les valeurs.....10	
<b>5 Affichage et changement des piles</b> .....10	
· Piles bientôt vides.....10	
· Piles vides – Remplacement.....11	
· Quelles piles et que considérer ?.....11	
· Utilisation de piles rechargeables (accumulateurs).....11	
<b>6 Utilisation d'un adaptateur secteur</b> .....11	
<b>7 Messages d'erreur et problèmes</b> .....12	

# 1 Première mise en service de l'appareil

## Mise en place des piles

Une fois l'appareil déballé, insérez les piles. Le logement des piles ⑦ se situe sur la partie inférieure de l'appareil. Insérez les piles (4 x 1,5 V, taille AA) et faites attention à la polarité +/- indiquée sur le boîtier.

## Réglage de la date et de l'heure

1. Après insertion des nouvelles piles, l'affichage de l'année clignote. Vous pouvez maintenant en appuyant plusieurs fois sur la touche M ③ régler l'année. Appuyez sur la touche de l'horloge pour confirmer l'année souhaitée ④.
2. Vous pouvez maintenant de la même façon régler le mois par la touche M ③ et confirmer à nouveau en appuyant sur la touche ④.
3. Répétez l'ensemble maintenant également pour le jour, les heures et les minutes.
4. Après le réglage final des minutes et sa confirmation, le réglage de la date et de l'heure est terminé. L'heure s'affiche à l'écran lorsque l'appareil est en pause ⑳. La date en revanche n'est nécessaire que pour l'affichage de la sauvegarde.

☞ Si vous souhaitez modifier la date et l'heure ultérieurement, maintenez la touche de l'horloge enfoncée environ 3 secondes jusqu'à ce que l'année commence à clignoter. Vous pouvez saisir les nouvelles valeurs selon la description précédente.

## Sélection du brassard adéquat

Microlife propose plusieurs tailles de brassard. La circonférence du bras est essentielle (ajustement serré, mesuré au milieu du bras).

Si le brassard livré ⑧ ne convient pas, adressez-vous à votre pharmacie pour obtenir une taille différente.

Taille du brassard	pour le volume du bras
S	17 - 22 cm
M	22 - 32 cm
M - L	22 - 42 cm
L - XL	32 - 52 cm

- ▶ Outre les brassards cintrés souples dans les tailles mentionnées ci-dessus il existe également un brassard préformé dans la taille universelle M-L.
- ▶ Utilisez exclusivement les brassards aponorm® ou les brassards du fabricant Microlife.
- ▶ Tous les brassards aponorm® ne contiennent pas de latex.

- ▶ Connectez le brassard avec l'appareil en insérant la fiche ⑨ bien jusqu'à la butée dans la prise du brassard ⑤.

## 2 Liste de vérification pour réaliser une mesure fiable

---

- ▶ Veuillez lire également le dépliant joint sur les 8 règles d'or pour mesurer la pression artérielle.
- ▶ Avant la mesure, évitez les efforts et évitez de manger et de fumer.
- ▶ Asseyez vous sur une chaise avec dossier. Détendez-vous pendant au moins 5 minutes. Posez vos pieds à plat sur le sol et ne croisez pas les jambes.
- ▶ Mesurer toujours sur le même bras (normalement le gauche). Il est recommandé que le médecin mesure sur les deux bras lors de la consultation du patient pour déterminer le choix du bras pour les mesures futures. Choisissez le bras avec la tension artérielle la plus élevée.
- ▶ Ne mettez pas d'habit à manches étroites sur le bras. Une chemise ne doit pas être enroulée pour éviter les constrictions - cela n'est pas gênant pour autant sous le brassard (veuillez retirer complètement les vêtements

plus épais, car cela gênerait le signal de mesure).

- ▶ Assurez-vous de toujours utiliser la taille de brassard correcte (indications des tailles sur le brassard).
  - Serrez le brassard mais pas trop.
  - Assurez-vous de la position du brassard à 2,5 cm au-dessus du creux du coude.
  - La marque de l'artère sur le brassard (barre d'environ 3 cm de long) doit se situer au-dessus de l'artère, qui longe l'intérieur du bras.
  - Appuyez votre bras pour le détendre.
  - Assurez-vous que le brassard se trouve au niveau du cœur.

## 3 Réaliser une mesure de la tension artérielle

---

1. Démarrez la mesure en appuyant sur la touche Marche/Arrêt ①.
2. Le brassard se gonfle automatiquement. Détendez-vous, ne bougez pas et ne tendez pas les muscles du bras, jusqu'à l'affichage des résultats. Respirez normalement et ne parlez pas.

3. Si un symbole de brassard avec une coche (18-A), apparaît après un court instant, le signal du brassard et la pression sont optimaux pour la mesure. Si le symbole du brassard n'est pas coché (18-C), le signal et/ou la pression ne sont pas optimaux mais restent suffisamment bons pour une mesure. Par contre, si le signal du brassard et la pression sont totalement trop faibles pour une mesure ou trop perturbés (par exemple en raison de mouvements, de tensions musculaires, de la parole, etc.), vous recevrez un message d'erreur « ERR » (= angl. « Error » = fr. « Erreur ») en relation avec l'un des symboles du brassard (18-B, 18-D ou 18-E). Dans ce cas repositionnez le brassard et répétez le processus de mesure. Reportez-vous pour cela au chapitre 7 sur la page 12.
  4. Lorsque la pression correcte est atteinte, le gonflement du brassard s'arrête et la pression diminue progressivement. Si la pression n'est pas suffisante l'appareil continue de gonfler jusqu'à ce que la mesure soit possible.
  5. Le symbole de mesure du pouls clignote pendant la mesure(17) à l'écran.
  6. Le résultat, composé de la pression artérielle systolique (11) et diastolique(12) et de la pulsation du pouls par minute (13) est affiché.
  7. Retirez le brassard de l'appareil après la mesure.
  8. Éteignez l'appareil.  
(L'appareil s'éteint automatiquement au bout d'une minute).
-  Vous pouvez interrompre à tout moment la mesure en appuyant sur la touche Marche/Arrêt (p. ex. malaise ou pression désagréable).
-  Ce sphygmomanomètre a été spécialement pour l'utilisation pendant la grossesse et en cas de prééclampsie. Si vous mesurez des valeurs anormalement élevées pendant la grossesse, vous devez faire une nouvelle mesure ultérieurement (p. ex. une heure plus tard). Si la valeur reste trop élevée, consultez votre médecin ou gynécologue.

### **Pompage manuel**

En cas de pression artérielle systolique très élevée (par exemple, supérieure à 135 mmHg), il peut être bénéfique de procéder vous même à la pression. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt une fois que l'appareil a commencé à gonfler et qu'une valeur

de pression d'environ 30 mmHg s'affiche à l'écran. Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que la pression soit à env. 40 mmHG au-dessus de votre valeur systolique moyenne et relâcher la touche.

### Ne pas enregistrer un résultat de mesure

Dès que le résultat apparaît sur l'écran, appuyez et maintenez la touche Marche/Arrêt ① jusqu'à ce que « M » ⑩ clignote. Activez le processus de suppression en appuyant sur la touche de l'horloge ④.

☞ « CL » s'affiche lorsque la valeur de mesure a été supprimée avec succès.

### Comment évaluer ma pression artérielle ?

Le triangle en haut à gauche de l'écran ⑮ indique la zone dans laquelle se trouve la valeur de votre pression artérielle mesurée. La valeur se situe dans la zone optimale (blanc), élevée (gris hachuré) ou haute (noire). La classification correspond aux zones suivantes, qui sont définies par les normes internationales (ESH, ESC, JSH) (données en mmHg).

Domaine	Systolique	Diastolique	Recommandation
1 Pour hypertension artérielle	≥ 135	≥ 85	Contrôle médical
2 Pression artérielle	130 - 134	80 - 84	Auto contrôle
3 Pression artérielle optimale	< 130	< 80	Auto contrôle

La valeur la plus haute est essentielle pour l'évaluation. Exemple : pour des valeurs de mesure de **140/80** mmHg ou **130/90** mmHg est indiqué « pression artérielle trop élevée ».

### Affichage de l'arythmie du pouls (PAD)

Le symbole ⑲ signifie que certaines irrégularités du pouls ont été constatées pendant la mesure. Si le résultat varie par rapport à votre pression artérielle au repos, répétez la mesure. En général ceci n'est pas sujet à inquiétude. Si, toutefois, le symbole apparaît fréquemment (plusieurs fois

par semaine lors des mesures quotidiennes) nous recommandons d'en informer votre médecin.

## 4 Mémoire des valeurs de mesure

---

Cet appareil enregistre automatiquement les 30 dernières mesures.

### Affichage des valeurs enregistrées

Appuyez brièvement sur la touche M  pendant que l'appareil est éteint. L'affichage bascule maintenant dans l'affichage mémoire, marqué par « M »  (= angl. « Memory » = fr. « Mémoire »).

Tout d'abord, vous verrez toujours la moyenne de toutes les mesures en mémoire, indiquée par le « A » dans l'affichage supérieur droit (« A » = angl. « Average », fr = « moyenne »).

Appuyez à nouveau sur la touche M pour afficher le résultat de mesure le plus récent. Une pression répétée sur la touche M vous permettra de passer d'une valeur de mémoire à une autre (de l'entrée la plus récente à la plus ancienne en mémoire).

 Les valeurs tensionnelles avec un brassard en position non optimale  ne sont pas prises en compte dans la valeur moyenne.

 Veillez à ce que la capacité mémoire de 30 valeurs ne soit pas dépassée. **Lorsque la mémoire est pleine, la 31<sup>e</sup> valeur écrase automatiquement la valeur la plus ancienne.** Les valeurs doivent être contrô-

lées par un médecin ou documentées sur le carnet de tension artérielle avant d'atteindre la capacité maximale de mémorisation sous peine de perdre les données.

### Suppression de toutes les valeurs

Si vous êtes sûr(e) de vouloir supprimer définitivement toutes les valeurs enregistrées, maintenez la touche M (appareil éteint) enfoncée jusqu'à ce que « CL ALL » (= angl. « Clear all » = fr. « Tout supprimer ») s'affiche et relâchez la touche. Pour effacer définitivement la mémoire, appuyez sur la touche de l'horloge pendant que « CL ALL » clignote.

#### Interruption de processus de suppression :

Appuyez simplement à nouveau sur la touche Marche/Arrêt  pendant que « CL ALL » clignote pour interrompre le processus.

 Les valeurs individuelles ne peuvent pas être supprimées.

## 5 Affichage et changement des piles

---

### Batteries presque vides

Lorsque les piles ont été consommées aux 3/4, le symbole de pile partiellement remplie clignote

immédiatement après la mise sous tension <sup>14</sup>. Vous pouvez continuer vos mesures avec fiabilité, mais devez disposer de piles neuves.

### **Piles vides – Changement des piles**

Lorsque les piles ont été consommées complètement, le symbole de pile vide clignote immédiatement après la mise sous tension <sup>14</sup>. Vous ne pouvez plus effectuer de mesure et devez remplacer les piles.

- ☞ Les mesures déjà effectuées sont conservées lors d'un changement de piles ou d'une panne de courant. Cependant, la date et l'heure doivent être réinitialisées, identifiable par le clignotement de l'année.

Pour changer les piles et régler à nouveau la date et l'heure, procédez selon la description au chapitre 1 page 6.

### **Quelles piles et que considérer ?**

- ☞ Utilisez 4 nouvelles piles alcalines 1,5 V, taille AA, longue durée.
- ☞ N'utilisez pas de piles dont la date de péremption est dépassée.
- ☞ Retirez les piles si vous ne devez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée.

### **Utilisation de piles rechargeables (accumulateurs)**

Vous pouvez également utiliser cet appareil avec des piles rechargeables.

- ☞ Utilisez uniquement des piles rechargeables de type « NiNH ».
- ☞ Lorsque le symbole de la pile (pile vide) s'affiche, vous devez retirer les piles et les recharger. Elles ne doivent pas rester dans l'appareil, sous peine d'être détruites (décharge profonde due à une faible consommation de l'appareil même lorsqu'il est éteint).
- ☞ Retirez impérativement les piles de l'appareil, si vous ne l'utilisez pas pendant une semaine ou plus.
- ☞ Les piles ne peuvent PAS être rechargées dans le sphygmomanomètre. Rechargez les piles sur un appareil externe et respectez les instructions de chargement, d'entretien et de conservation.

## **6 Utilisation d'un adaptateur secteur**

---

Vous pouvez utiliser cet appareil avec l'adaptateur secteur Microlife (CC 6 V 600 mA).

- ☞ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur aponorm® disponible en tant qu'accessoire d'origine, en fonction de votre tension

secteur. L'adaptateur secteur est disponible dans votre pharmacie.

- ☞ Assurez-vous que l'adaptateur secteur et le câble ne sont pas endommagés.
- 1 Branchez le câble de l'adaptateur au connecteur de l'adaptateur secteur ⑥ du sphygmomanomètre.
- 2. Branchez l'adaptateur secteur dans la prise.

Lorsque l'adaptateur secteur est branché, aucune pile n'est consommée. Nous recommandons de laisser les piles en place par sécurité également en fonctionnement avec le secteur. Ainsi, en cas de panne de courant la date et l'heure sont conservées. Pas besoin de les régler à nouveau.

## 7 Messages d'erreur

S'il y a une erreur lors de la mesure, celle-ci est interrompue et un message d'erreur s'affiche, p. ex. « Err 3 ».

- ☞ Si vous ne recevez pas de message d'erreur mais que les résultats de la mesure semblent inhabituels, vérifiez si vous avez respecté tous les points de la liste de contrôle de la page 7, ainsi que dans le dépliant ci-joint intitulé

« 8 règles d'or de la mesure de la pression artérielle ».

- ☞ Une aide encore plus détaillée sur le dépannage du périphérique est disponible dans la zone de téléchargement du site Web du produit [www.aponorm.de](http://www.aponorm.de).

Erreur	Désignation	Cause éventuelle et résolution
« ERR 1 » ⑩ -B 	Signal trop faible	Les signaux de pulsation sur le brassard sont trop faibles. Repositionnez le brassard et répétez la mesure.* ☞ Si « ERR 1 » survient, l'appareil exécute un compte à rebours de 15 secondes et réitère ensuite la mesure.

Erreur	Désignation	Cause éventuelle et résolution
« <b>ERR 2</b> » ⑱ -D 	Signal de dysfonctionnement	Des signaux de dysfonctionnement sur le brassard ont été détectés pendant la mesure, par exemple mouvement ou tension musculaire. Gardez votre bras stable et répétez la mesure.
« <b>ERR 3</b> » ⑱ -E 	Pression du brassard anormale	La pression du brassard n'est pas suffisante. Il y a peut être une fuite. Vérifiez si le brassard est correctement branché et n'est pas trop lâche. Changez éventuellement les piles. Répétez ensuite la mesure.
« <b>ERR 5</b> »	Résultat anormal	Les signaux de mesure ne sont pas précis et aucun résultat ne peut être affiché. Observez la liste de vérification pour réaliser des mesures fiables et réitérez la mesure.

Erreur	Désignation	Cause éventuelle et résolution
« <b>HI</b> »	Pulsation ou pression du brassard trop élevée	La pression du brassard est trop haute (supérieure à 299 mmHg) ou le pouls est trop élevé (supérieur à 200 pulsations minute). Détendez-vous pendant 5 minutes et répétez la mesure.*
« <b>LO</b> »	Pouls trop bas	Le pouls est trop bas (inférieur à 40 pulsations minute). Répétez la mesure.*

*\*Parlez à votre médecin immédiatement si ces problèmes ou d'autres problèmes surviennent à plusieurs reprises.*

## 8 Sécurité, entretien, contrôle de la précision et mise au rebut



### Sécurité et protection

- Suivez les instructions d'utilisation. Ce document comporte des informations sur le fonctionnement et la sécurité de cet appareil. Veuillez lire ce document avec attention avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour une utilisation future.
- Cet appareil ne doit être utilisé que dans le but décrit dans ce manuel. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une manipulation incorrecte.
- Cet appareil est constitué de composants sensibles et doit être manipulé avec précaution. Respectez les indications de fonctionnement et de stockage au chapitre 10 page 17.
- Protégez l'appareil de :
  - ▶ l'eau et l'humidité
  - ▶ des températures extrêmes
  - ▶ des chocs et chutes
  - ▶ de la saleté et de la poussière
  - ▶ des rayons de soleil puissants
  - ▶ de la chaleur et du froid.
- Le brassard est sensible et doit être traité avec délicatesse.
- N'utilisez pas d'autre brassard ou de connecteur de brassard pour la mesure avec cet appareil.
- Ne gonflez le brassard que lorsqu'il est placé.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de puissants champs électromagnétiques, tels que téléphones mobiles ou installations radio. Respectez une distance minimale de 3,3 m par rapport à ces appareils lors de l'utilisation de cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si vous détectez des dommages ou si vous remarquez quelque chose d'inhabituel.
- N'ouvrez jamais l'appareil.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.
- Respectez les autres consignes de sécurité dans les chapitres respectifs de ce manuel.
- Le résultat de mesure indiqué par cet appareil n'est pas un diagnostic. Il ne remplace pas la nécessité d'une évaluation experte par un médecin, surtout si le résultat ne correspond pas à l'état du patient. Ne vous fiez pas exclusivement au résultat de mesure. Tous les symptômes potentiellement présents et la description du patient doivent être pris en compte. La compréhension d'un médecin ou d'une ambulance est recommandée si nécessaire.

**Avec le temps, l'augmentation des valeurs tensionnelles peut entraîner des problèmes de santé et doit donc être traitée par votre médecin !**

Discutez toujours de vos valeurs, anomalies spécifiques ou ambiguïtés avec votre médecin. **Ne vous fiez jamais uniquement aux lectures de tension artérielle.**

**Ne changez en aucun cas la dose de médicament ou ne démarrez pas le traitement sans consulter votre médecin.**

Les variations de mesures entre celles du médecin ou de la pharmacie et celles à domicile sont normales car les situations sont différentes.

**L'affichage du pouls ne convient pas pour contrôler la fréquence des stimulateurs cardiaques !**

Pendant la grossesse vous devez contrôler votre pression artérielle régulièrement, car elle peut varier de façon significative !



Assurez-vous que les enfants n'utilisent pas l'appareil sans surveillance. Certaines pièces sont si petites qu'elles pourraient être avalées. Notez le risque d'étranglement si cet appareil est équipé de câbles ou de flexibles.

## Entretien de l'appareil

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux et sec.

## Nettoyage du brassard

Éliminez soigneusement les taches sur le brassard avec un chiffon humide, de l'eau savonneuse ou un désinfectant disponible dans le commerce.



**AVERTISSEMENT :** Ne lavez jamais le brassard dans un lave-linge ou dans un lave-vaisselle !



**AVERTISSEMENT :** Ne séchez jamais le brassard dans un sèche-linge !

## Contrôle de la précision

Nous recommandons de faire effectuer un contrôle de la précision de cet appareil tous les 2 ans ou après une forte sollicitation mécanique (chute). Veuillez vous adresser pour cela sur le site web du produit [www.aponorm.de](http://www.aponorm.de) au service client [www.aponorm.de](http://www.aponorm.de).

## Mise au rebut



Les piles et les appareils électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais conformément à la réglementation locale.

## 9 Conditions de garantie

---

Nous sommes convaincus de la qualité de nos sphymomanomètres aponorm®. C'est pourquoi nous, la société WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG, accordons aux utilisateurs finaux pour tous les sphymomanomètres aponorm® achetés en Allemagne une garantie de 5 ans, conformément aux dispositions suivantes :

### Objet et étendue de la garantie

La garantie s'applique à tous les sphymomanomètres aponorm® dont le client en tant que consommateur a fait l'acquisition en Allemagne. WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG garantit au client que son produit est exempt de défauts matériels et de fabrication. Si, malgré une manipulation appropriée du produit, un défaut survient pendant la période de garantie de cinq ans, WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG réparera le produit gratuitement (à l'exception des frais de transport pour le retour de l'appareil) ou le remplacera complètement à sa seule discrétion.

### Exclusion de la prestation de garantie

Les réclamations au titre de cette garantie ne s'appliquent pas aux dommages résultant de la faute du client ou d'un tiers, telles que chute, accident ou mauvaise manipulation. Il en va de même pour les dommages causés par des piles qui fuient ou

par le non-respect des instructions d'utilisation.

Une garantie de la part de WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG est également exclue si un défaut ou un dommage est dû à une réparation incorrecte ou à une autre intervention de tiers.

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure, les accessoires (sacs, câbles, etc.), les piles et le brassard fixé au produit.

Nous accordons une garantie de fonctionnement (étanchéité de la vessie) de 2 ans sur le brassard.

### Délai de garantie

La garantie s'applique durant une période de 5 ans à partir de la date d'achat (délai de garantie). La date de la preuve d'achat ou la carte de garantie remplie avec la date d'achat par le revendeur est décisive.

La période de garantie n'est pas prolongée en raison de l'octroi de prestations en vertu de cette garantie, notamment pour la réparation ou le remplacement du produit. La garantie ne recommence pas à courir dans ces cas.

### Affirmation des demandes de garantie

Le client peut faire valoir ses droits à garantie en présentant le produit défectueux et la preuve d'achat ou la carte de garantie remplie par le revendeur dans le délai de la garantie directement auprès de WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG

ou du revendeur auprès duquel le client a acheté le produit.

S'il existe un cas de garantie pendant la période de garantie de cinq ans, WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG réparera le produit gratuitement (à l'exception des frais de transport pour le retour de l'appareil) ou le remplacera complètement à sa seule discrétion.

Si le contrôle montre qu'il n'y a aucun cas de garantie, le produit peut être réparé par WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG aux frais du client. Dans ce cas, WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG informera le client des coûts attendus avant de procéder à la réparation au moyen d'une estimation des coûts. Dans ce cas, le client est libre de payer la réparation du produit ou de demander le retour du produit non réparé.

### **Autres droits du client**

La garantie est accordée par WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG dans les conditions mentionnées. En outre, le client peut avoir d'autres droits légaux. Les droits contractuels et légaux du client, en particulier les droits de garantie légaux envers le vendeur du produit, n'affecteront pas la garantie.

La garantie est soumise au droit de la République fédérale d'Allemagne. Édition 10/2018

## **10 Données techniques**

---

**Conditions de-  
fonctionnement:** 10 - 40 °C / 50 - 104 °F  
Humidité relative de l'air  
maximale 15 - 95 %

**Conditions de-  
fonctionnement:** -20 - +55 °C / -4 - +131 °F  
Humidité relative de l'air  
maximale 15 - 95 %

**Poids :** 277 g (avec piles)

**Dimension :** 131 x 90 x 60,5 mm

**Procédure de mesure :** oscillomètre, valideselonla  
de Korotkoff : Phase I  
systolique  
Phase V diastolique

**Plage de mesure :** 20 - 280 mmHg – Pression  
artérielle  
40 - 200 impulsions par  
minute – Poul

### **Zone d'affichage**

**Pression du brassard :** 0 - 299 mmHg

**Résolution de mesure :** 1 mmHg

**Précision  
statistique** Pression dans  $\pm 3$  mmHg

**Précision de la fréquence cardiaque**  $\pm 5$  % de  
la valeur de mesure

**Source d'énergie :** · 4 x 1,5 V piles-  
alcalines, taille AA  
· Adaptateur secteur CC 6  
V,  
600 mA (facultatif)

**Piles** env. 920 mesures  
**Durée de vie :** (Avec de nouvelles piles)

**Classe IP :** IP 20

**Référence aux  
normes :** EN 1060-1 /-3 /-4;  
IEC 60601-1;  
IEC 60601-1-2 (EMC);  
IEC 60601-1-11

**Moyenne  
durée de vie :** appareil : 5 ans ou  
10 000 mesures  
Accessoire 2 ans

Cet appareil est conforme aux exigences des directives pour les appareils médicaux 93/42/CEE.

Modifications techniques réservées !

# aponorm® Basis Control – Carte de garantie

---

Nom de l'acheteur

---

Numéro de série  
de l'appareil (SN)

□	□	□	□	–	□	□	–	□	□	–	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Date de l'achat

---

Tampon de la pharmacie et  
signature

---



# Carte de garantie

## Votre sécurité : la garantie Aponorm®



Votre nouveau sphygmomanomètre est un appareil médical de précision haut de gamme. Nous en témoignons avec notre bonne réputation et notre garantie. Consultez les conditions de garantie précises à la section 16 des instructions d'utilisation.

### Conseils :



Si vous deviez perdre le manuel d'utilisation et les conditions de garantie au cours du temps, vous pouvez les télécharger à tout moment dans la zone de téléchargement de [www.aponorm.de](http://www.aponorm.de).

En outre, ce manuel d'utilisation est disponible en téléchargement en anglais, turc, allemand et russe.



**WEPA**

DIE APOTHEKENMARKE

Distribué par :  
WEPA Apothekenbedarf  
GmbH & Co KG  
Am Fichtenstrauch 6-10  
D-56204 Hillscheid  
[www.aponorm.de](http://www.aponorm.de)  
[www.wepa-dieapothekenmarke.de](http://www.wepa-dieapothekenmarke.de)

**microlife®**

Fabricant :  
Microlife AG  
Espanstraße 139  
CH-9443 Widnau  
[www.microlife.ch](http://www.microlife.ch)



PZN -06575428

Numéro de position du dispositif :  
21.28.01.2103  
N° de commande 047290

CE0044